

ezzel járó probléma, a Nemzeti Színház gárdájának a túlterheléstől való megóvása.

*Galamb Sándor.*

### Művészeti szemle.

A Múcsarnok tavaszi tárlata. Hosszú, hosszú évek után végre újra fölrepült egy idegen lobogó a Múcsarnok árbocára a magyar zászló mellé. Az angoloké.

A háború óta most rendezte első nemzetközi kiállítását a Múcsarnok...

A magyar közönség tehát kezd újra hozzájutni, hogy művészeinek természet idehaza is összehasonlíthassa a külföldiek munkásságával. Végtelemül nagyfontosságú, dolog ez, mert hiszen elenyészően csekély azoknak a száma, akiknek módjában áll a külföldi kiállítási termék meglátogatása. A békevilágban elég gyakran kerültek föl a külföldi művek a Múcsarnok falaira. Reméljük, hogy most már mindسürűbben nyílik majd alkalom arra, hogy a gyakori magyar vendégszerepléseket Budapesten viszonyozzák a külföld számottevő művészei.

A kiállítás angol anyagát két csoportba osztották. Az I. teremben a mai angol művészet kapott helyet, a X. teremben pedig a magyar gyűjtők tulajdonában levő régi angol műreemek láthatók.

Azok, akik a modern angol művészetet ismerik, előre tudták, hogy az angol anyag nem hozhat semmi szenzációt.

Az angol festészet mindig meglehetősen konzervatív levegőben dolgozott. Nagy művészeti forradalmak sohasem indultak útra a szigetország felől. A mai angol festők is elődeik tisztesszellemben munkálkodnak. Felhasználják a modern művészet leszűrt eredményeit, azokat a maguk faji látásához, hangulatához idomítják, de ott meg is állanak, mintha gondolkodnának: szabad-e, kell-e még tovább mennünk?

Kiállítási anyaguk jól illeszkedik a Múcsarnokban otthonos magyar művészek munkásságához. Az e tárlaton szereplő angol művészek testvéries szinten állanak a magyar termék művészeivel. Körülbelül egyformán látnak, egyazon pontig jutottak el.

A legtöbb angol művész a becsületes naturalizmus híve s megőrzött, bizonyos akadémikus hangulatot. De ez a konzervatív lelkiség komoly érté-

keket mutat fel, elismerésméltó eredményeket termel.

*Procter Ernest* «A vásár tréfái» című képe igen jó példája ennek. Modern munka, amennyire annak kell lennie és mégis mértéket tart egész felfogásában. Színes és mozgalmas. Sok tudás szól e palettáról. *Allan Róbert* «Visszatérés az osztrigatelepről» című akvarellje költői, harmónikus alkotás. *Webster* «Kék és arany» elnevezésű olajfestménye csinos munka. *Knight Lausa* önmagát és modelljét színes, bátor képbent festette meg. Ez a gyűjtemény egyik legjobb darabja. Rajzbeli tudás és színérzék kellemes összhangban csendül össze e munkában. *Salisbury Frank O.* színészarcképe lendületes, beszédes alkotás. *Stokes Adrian* jólismert nevét egy szép őszi tájkép reprezentálja. *Aizy Anna* egy japános finomságú, vízfestménnyel írta be nevét emlékezetünkbe. Érdekes hangulat árad *Hunt Cecília* «A nagy kémények» című vásznáról.

A szobrászok meglehetősen jelentéktelenek. Anglia e téren ért el eddig legkevesebb eredményt. Tán még *Garbe Richard* egy kis bronz a «Sárkány» a legérdekesebb. A többiek: *Hartwell, Reid, Bayes* messze járnak a mi művészeinktől s még messzebb a modern franciáktól és németektől. A régi angol mesterek termében sok elsőrendű műreemek akad. Ilyenkor, egy-egy kollektív kiállításon látjuk csak örömmel, mily sok reprezentatív műkincs van fővárosunk szerencsés gyűjtőinek kezében. Okos dolog lenne e kincseket néhány évi időközben, kellő csoportosítással olykor-olykor a nagy közönség elé tární. Művészek és laikusok nagy örömmel látogatnák az ilyen tárlatokat s komoly tanulságokat szűrhetnének le belőlük. A X. teremben jó képekkel vannak képviselve *Constable, Northcote, Laurence, Romney, Howard, Bonington* stb.

\*

A többi terem a magyar művészek műveivel ékes. Semmiben sem maradnak az angolok mögött. Ellenkezőleg: ötletesebbek, változatosabbak és bátrabbak, pedig ez a gárda is a konzervatív zászló alá tartozik.

A II. teremben számos komoly alkotásra bukkanunk. *Károly Andor* a párisi St. Etienne du mont templomot ábrázoló képe tehetséges, erős munka. *Kukán Géza* egyre érik, emelkedik, mint portretista. Zala Györgyről fes-

tett arcképe hű és majdnem bravuros, de nem elég erőteljes. *Udvary Pál* «Vándalok» című képe is figyelmet érdemel. «Szántás»-a mozgalmas, lendületes alkotás. A «Hajtóvadászat»-on a mozgásproblémát oldja meg kitűnően. *Gimes Lajos* «Komédiás tanya» című képe előtt is érdemes megállani.

*Sárkány Gyula* «A festő»-ben a maga portróját adja, kedvenc régieskedő modorában. Dekoratív, kellemes színhatású, ötletes munka. Leányarcképtanulmánya is ilyen hangulatot áraszt, de itt már szinte másolja a reneszánsz hatásokat. *Poll Hugó* pasztellei már nem csillognak úgy, mint régen, színei kopottasak. *Merész Gyula* két komoly, nagyszabású kompozícióval szerepel. *Bosznay István* két nagyon szép vászna, a terem legjelentősebb értékei közé tartozott. Poétikus hegyi tájak finom negylenítései, a művész legjobb munkáiból valók.

A III. teremben *Gachal József*, mint arcképfestő tűnt föl *Károly Andor* amsterdami «Körmenet»-éből sok hangulat árad. *Dr. Brüll Aladár* «Arckép»-e igen finom hatású, artisztikus beállítású munka. *Gimes Lajos* «Műteremrészleté»-vel itt is magára vonta a figyelmet. Jó kép *Nagy Vilmos* «Bieder-mayer»-e is.

Az V. teremben *Brenner Nándor* «Uszító» című képét, mint ígéretes alkotást jegyeztük meg. A VI. teremben *Burghardt Rezső* két szép képpel szerepelt. A «Tabán télen» s a «Tengeri táj» egyaránt finom kis alkotás. *Katona Nándor* «Erdőrészlet»-e és «Napos téli reggele» a művész fénykorára emlékeztetett. *Tolnay Ákos* is jó műveivel szerepelt itt. A Benczur Társaság többi tagjai is kitétek magukért.

A Céhbeliek termében *Nagy Sándor* «Kettős arckép», *Szlányi Lajos*, *Major Jenő*, *Csánky Dénes* tűntek föl. A grafikusok termében *Biczó András* két őszinte, gyökeres magyarságú vízfestményrel hívta föl a figyelmet nevére. *Csánky Dénes* akvarelljeit részben már ismertük gyűjteményes kiállításáról. Elsőrendű munkák akadnak e sorozatban. Különösen szép a : 383, 385 és 396-os számú. *Egyed Erna* grafikái és *Istokovics Kálmán* rézkarcai elmélyedő, bensőséges alkotások.

A többi termekben feltűnt *Müller Méla* («A költő»), *Kamplér Kálmán* («Káplár bácsi»), *Falb Endre*, *Bauer Erzsébet* («Hetvenedik tavasz») egy-egy jó, lelkes munkája.

A szobrászok ezúttal erős, szép anya-

got küldöttek. *Dr. Farkas Zoltán* «Quattrocento»-ja hatásos, finom tanulmány. *Bory Jenő* «Szemérmes» című pirobazaltja szép vonaljáték. Tanulmányfejét is (145) ki kell emelnünk. *Mangsch Gyula* két oroszántanulmánya bátor, lendületes munka. *Szamosi-Sós Vilmos* «Nagyanyám» című bronzalékes elmélyedéssel adja vissza egy érdekes fej vonalkomplexumát. *Vastagh Éva* egy szökőkút tervezettel tűnt itt föl. *Ungvári-Kubiczka Lajos* «Álom» című gipsze egy szép jövő felé mutató nevet jegyzett emlékezetünkbe. *Martinelli Jenő* «Női akt»-ja is biztató ígéret. *Csiszér János* dr. *Tóth László* arcképet mintázta meg lendülettel, szerencsésen. *Lányi Dezső* egy igen jó, markáns portréval szerepelt a Benczuristák termében.

### Tavaszi Szalon.

A Nemzeti Szalon termeiben a Színnyei-Merze Pál-Társaság a fiatal magyar tehetségeket mutatta be egy intim kiállítás keretében. A magyar művészet sok nemes oltógallya virul ezen a tárlaton. Lelkes örömmel gyönyörködhetett bennük a közönség. A Szalon termei dús tavaszi reményt tártak a látogatók elé. Ha ezek a remények valóra válnak, a magyar művészet hatalmas erővel lombosodó fája ékes virágzásba borul majd ez ifjú nemzedék teljes megérésekor. Ez a fiatal gárda az egyes, nagyobb kiállítások zugaiban is, sporadikusan is magára tudta már a figyelmet terelni. Így pedig, önálló tárlat keretében ujjongva bizonyítja a maga pirosposztagás erejét.

A termek során végigjárva, szinte mindegyik műtárgy előtt hosszabb ideig érdemes volt megállni. Majdnem mindegyik mond valami biztatót, izgatót, érdekeset. Érzik rajtuk a tavasz-zag, a teremteni akaró láz, a lelkes kedv, a magamagával való versenyzés nemes öröklődése. Csupa tüzes küzdelem itt minden. A lelki merce rúdját egyre feljebb, feljebb rakja maga előtt a türelmetlen ifjú művész: folyton szebbet és nagyobbabakat akar mindegyik, minden órában. Akárhány akad közöttük, aki máris nagy eredményeket ért el. De érzik, látszik, hagnak e már-már arriváltak sem akarnak és fognak megállni. Excelsior! Ez az ő szent, nagy szavuk, csak ez zúg a lelkükben... *Abanovák Vilmosnak* már jól csengő neve

van. Két olajfestménye (különösen a «Felsőbánya» című) azt igazolja, hogy e névtől egyre többet és többet remélhet a magyar művészet. *Alpár* Sándor «Indulás előtt» című színes rajzával szintén reményteljes névjegyét ad. *F. Antal* Elemér rézkarcaiból nagy kultúra, magyar lélek, hangulat árad. *Barzó* Endre «Temetés» című olajfestménye mozgalmas kompozíció. *Basilides* Sándor «Szegény emberek» című festménye puritán színekkel drámai erejű. *Bánk* Ernő Cézanne híve lehet. Jó formaérzékre vall két csendélete. *Csapek* Károly színes rajzai intim, finom kísérletek. *Csiszár* Gyula Keresztelő Szent Jánosa egy eljövendő jeles szobrászt ígér. *Csúk* Jenőben sok erő vár kitörésre, ezt bizonyítják mozgalmas, vibráló olajképei. *Dullien* Edith önarcképe egy komoly tehetség portréja is. *Ecsődi* Ákos nehezen szabadul ki a Csók-hatás alól.

*Feszty* Masa önarcképe elmélyedő; nemes munka, beszédes alkotás. *Forró* Lajos ugyanazt mondja rézkarban, mint *Patkó* kollégája színben, olajjal. Nagyon hasonló a formalításuk. *Gerber* Magda nagyon emlékeztet *Vaszaryra*. *Goebel* Jenő egy puritán önarcképpel megint feljebb emelkedett szemünkben.

*Istokovics* Kálmán a karcoló tú egyik legigéretesebb fiatal kezelője. Iponáló tisztasággal bánik e puritán szerszámmal, de már szinte túlságosan is hódol vele imádott nagymesterének, *Rembrandt*nak. Egyen lapjain még egészen aprólékos sajátosságait is utánozza.

*Jálics* Ernő is komoly szobrászigéret. Az «Élet vize» és a «Tékozló fiú» teljesen kifejlett formaérzékéről tesz tanúságot. *Jeges* Ernő is sokat haladt, emelkedett. *Kampler* Kálmán két festményével szintén magára terelte a figyelmet. *Komjáthy-Wanyerka* Gyula «Vénasszonyok nyara» című vízfestményével mondott legtöbbet. *Miháltz* Pál nevét is a komoly ígéretek közé kell sorozni. *Patkó* Károly mindig erőt reprezentál. A «Füldözők» és «Füld után» eddigi lendületében mutatja ez egyéni látású művészt. *Rozgonyi* László, *Simkovich* Jenő, *Varzók* Ödön, *Székely* Móric, *M. Wabrosch* Berta neve egy-egy szép ígéret a magyar művészet számára.

Ilyen virágzó tavasz mellett a leg-szebb aratású nyár elébe nézhet a mindenfelé dicsőségesen szereplő és versenyző magyar festészet és szobrászat!

*Mariay* Ödön.

**Magyar film — magyar irodalom.** A filmjáték nem irodalom. Az irodalom sine qua non-ja a leírt vagy kimondott szó. A filmjáték pedig teljesen nélkülözheti a szót.

De nem is művészet a mozi. A művészet eddigi fajtáihoz ugyanis nem sorolható, ahhoz pedig, hogy új művészeti ágnak nevezzük, kevés az elhatároló kritériuma. Anyaga esemény, formája: dráma, közlő eszköze: kép, mozgókép.

Mozgóképes színjáték, így határozhatnók meg lényegét. Van benne irodalom, technika és némi művészet is.

Vizsgáljuk meg irodalmi tartalmát. Megjátszott küzdelem: dráma. De nincs színekhez kötve. Cselekménye majd minden pillanatban máshol játszódik le. Ez epikai vonás benne. Irodalmi tartalmát tehát így határozhatnók meg: epikai lehetőségű dráma. Dráma, melynek színpada jóformán az egész világegyetem: föld, víz, levegő, csillagok. Nem adja oly mélyen, oly élményszerűen az életet, mint a dráma, de gazdagabban, színesebben, rohanóbban. A szó hiányát kárpótolja azzal, hogy a szemet a mindentlátás képességével ajándékozza meg. Szezám mese-birodalma pereg le egy-két óra alatt szemünk előtt, még csak a varázsigét sem kell elmondanunk.

A jó filmírónak tehát jó mesélőnek és jó dramaturgnak kell lennie. Igen, csakhogy az emberiség mesefáján szúrág. A gépek kikezdi a fantáziát. Ezért van az, hogy még a legnagyobb amerikai filmvállalatok is kénytelenek — eredeti filmdarabok hiányában — híres regényeket (ritkán drámákat) filmdarabokká íratni.

A magyar irodalom és a vajudó magyar film viszonya minket főként ebből a szempontból érdekel: aknázhat-e és milyen kincseket aknázhat ki a magyar film a magyar irodalom kincsesházából? Milyen haszon származnék ebből a magyar irodalom népszerűsítésére?

\*

Kemény Zsigmond élesen lándzsát tör egyik tanulmányában az epikus műnek színdarabbá való átdolgozása ellen. A két műfaj természete — szerinte — annyira ellentétes, hogy az átdolgozás a mű esztétikai devalvációja nélkül alig lehetséges. Ez tökéletesen igaz.

Vajjon az epikus mű vászonra veti-